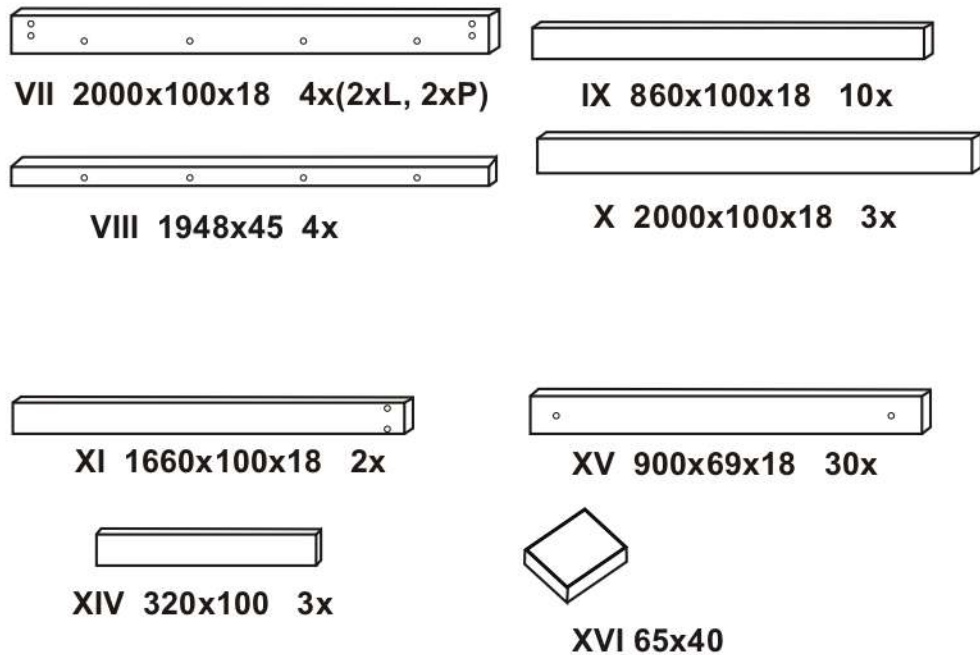
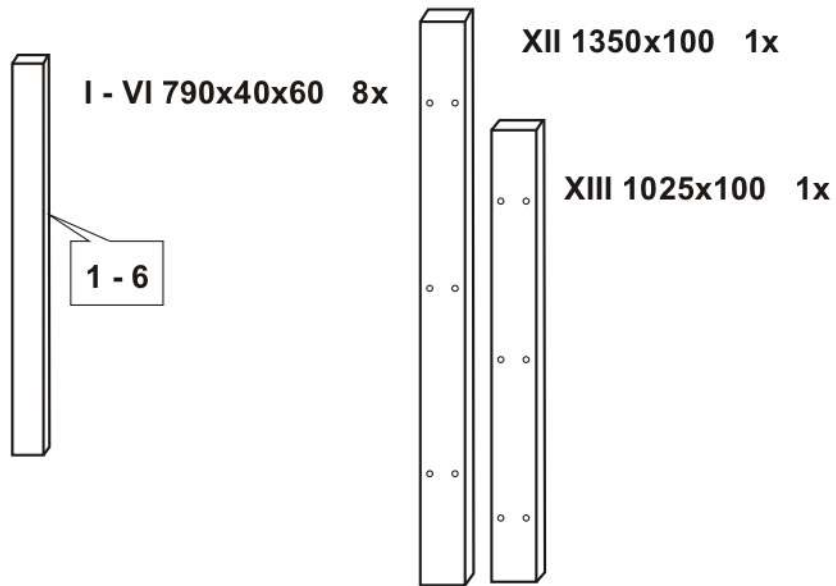


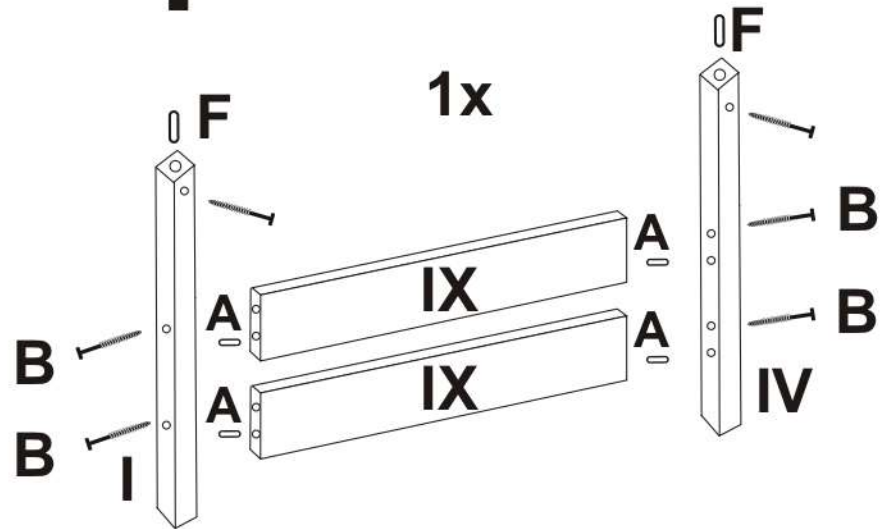
# BENY



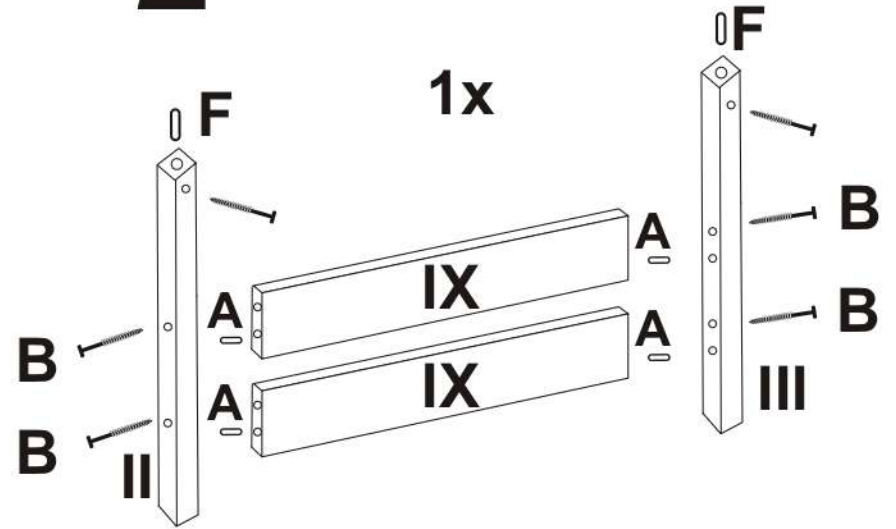
A	8x40		52
B	6x110		20
C	6x90		32
D	5x60		20
E	4x30		68
F	15x45		4
G	5x50		24
H			2
CH		* Glue	1

\* SK - LEPIDLO  
 CZ - LEPIDLO  
 SI - LEPILO  
 HR - LJEPILO  
 HU - RAGASZTÓ  
 RO - LIPICI

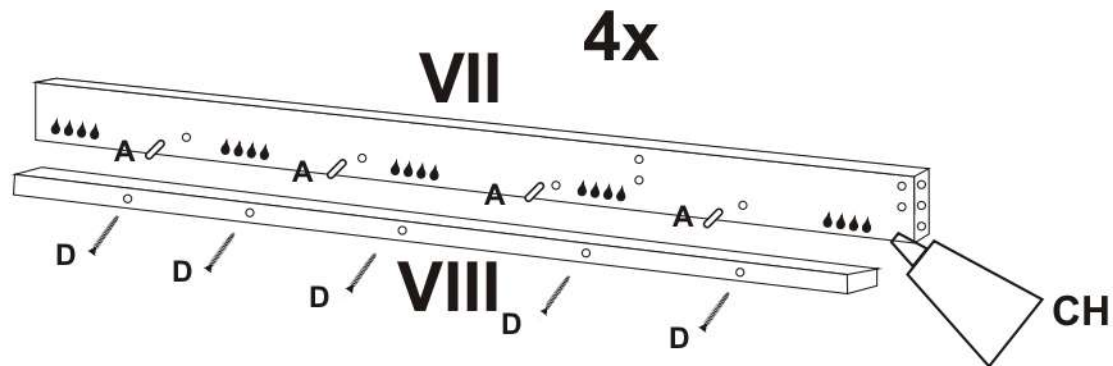
# 1



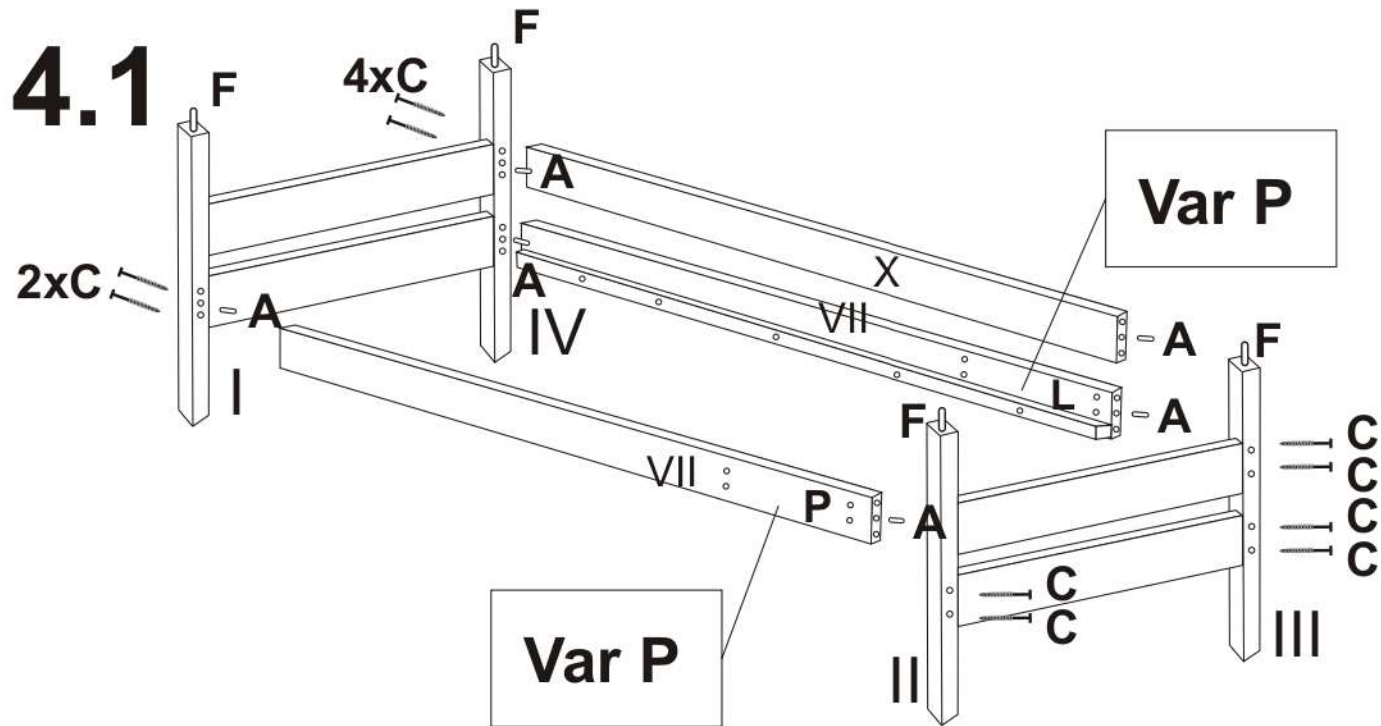
# 2



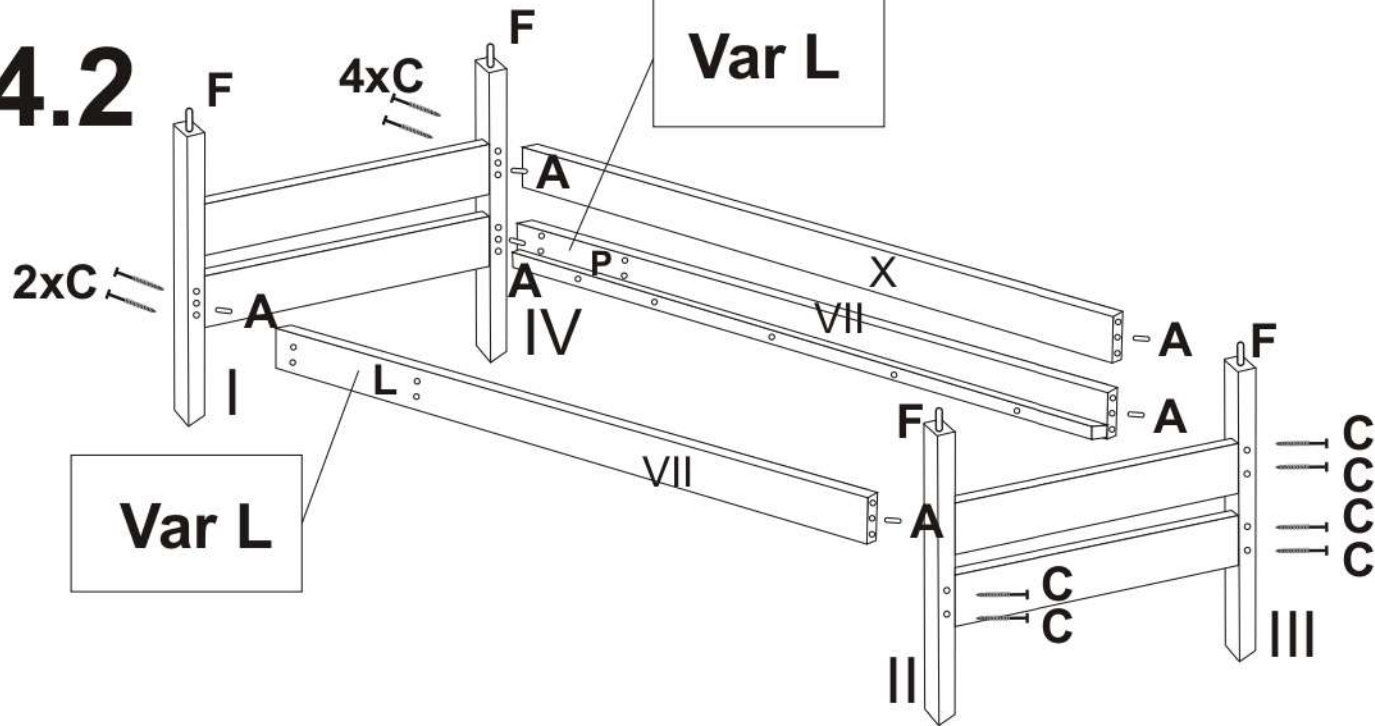
# 3



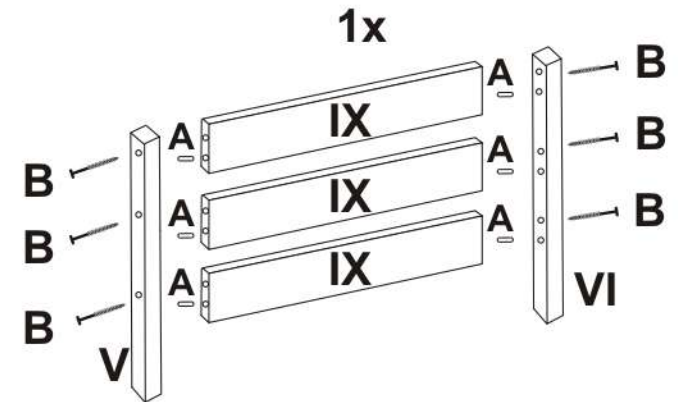
4.1

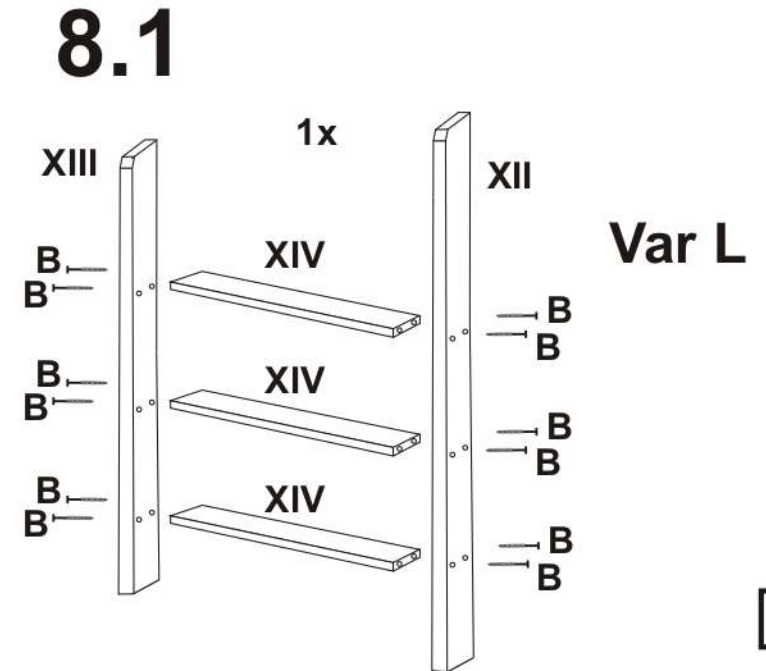
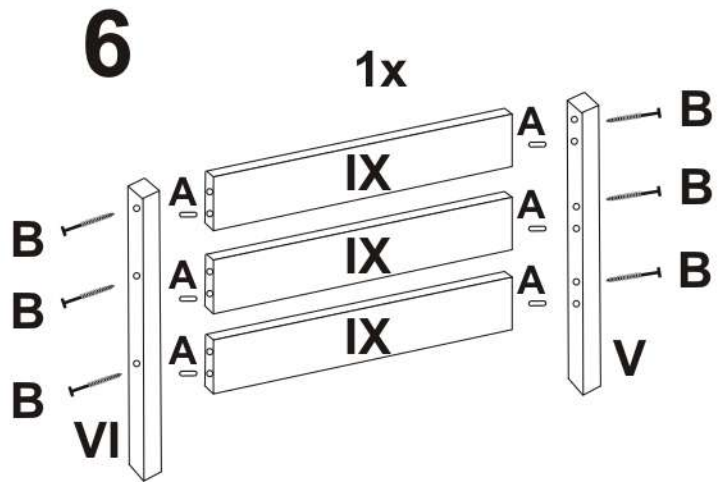
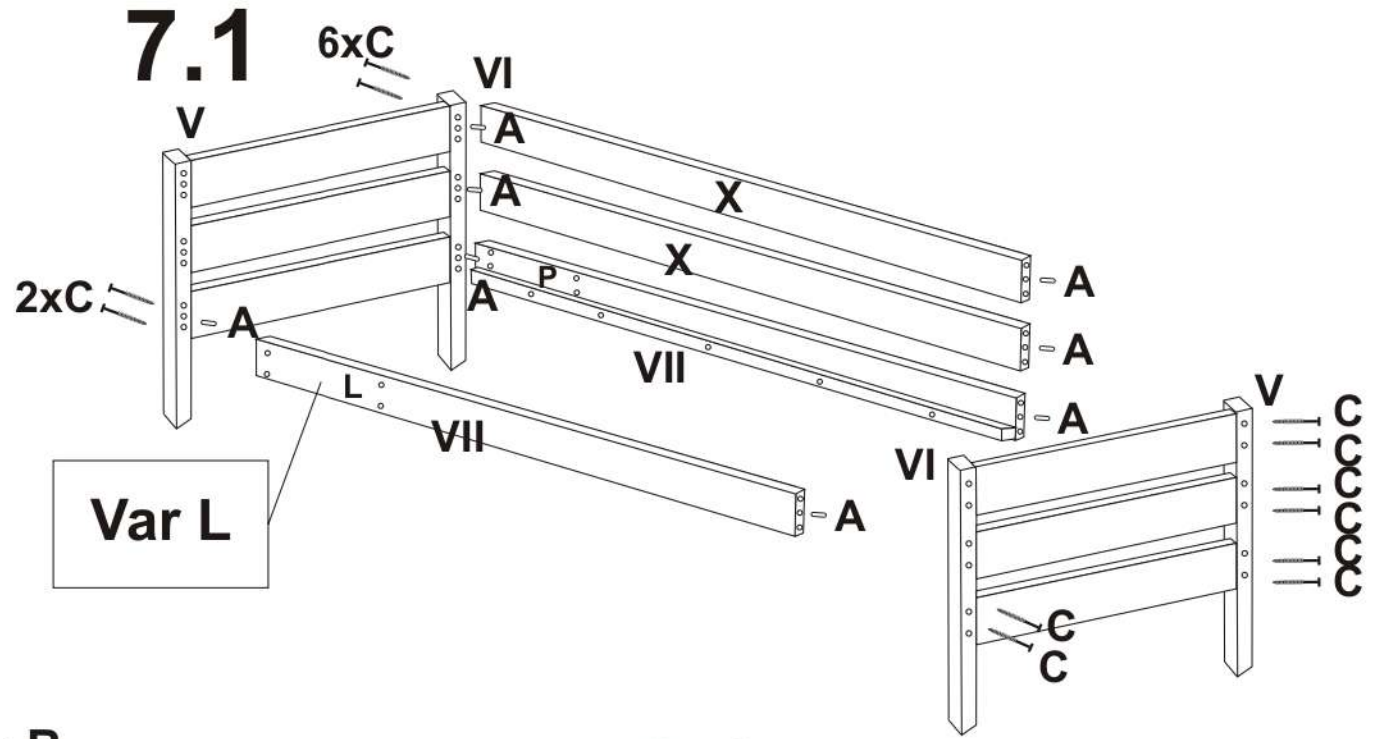


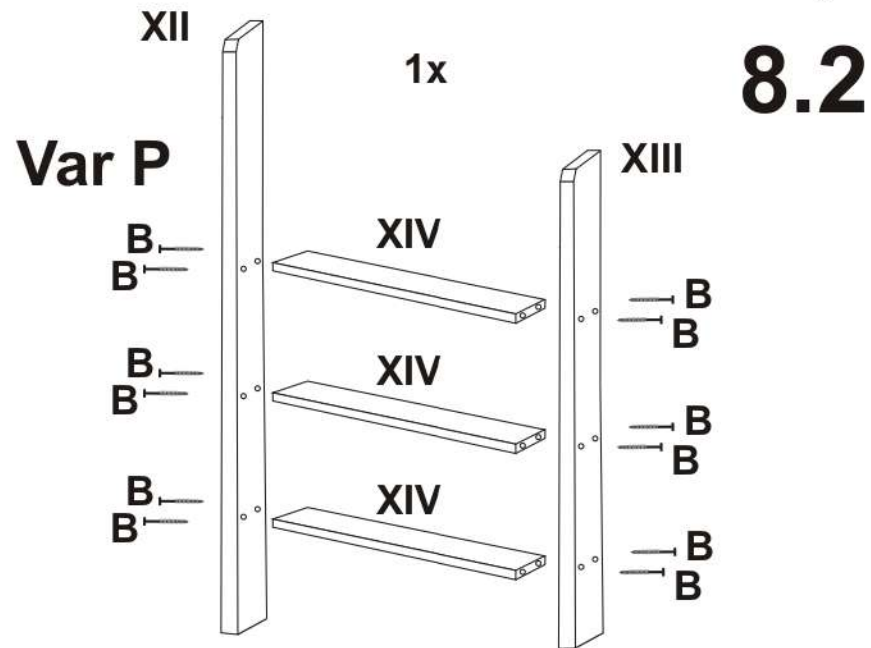
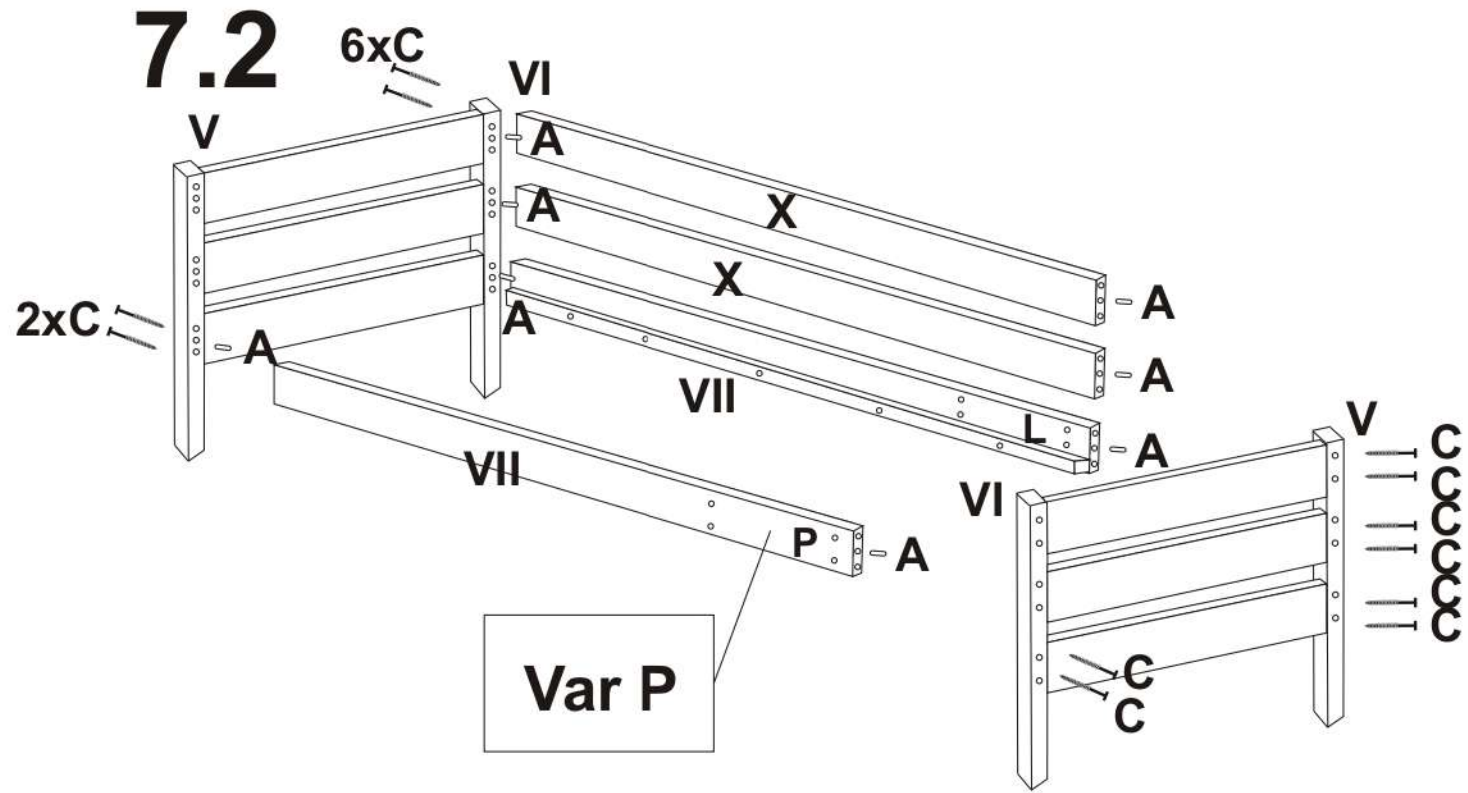
4.2



5



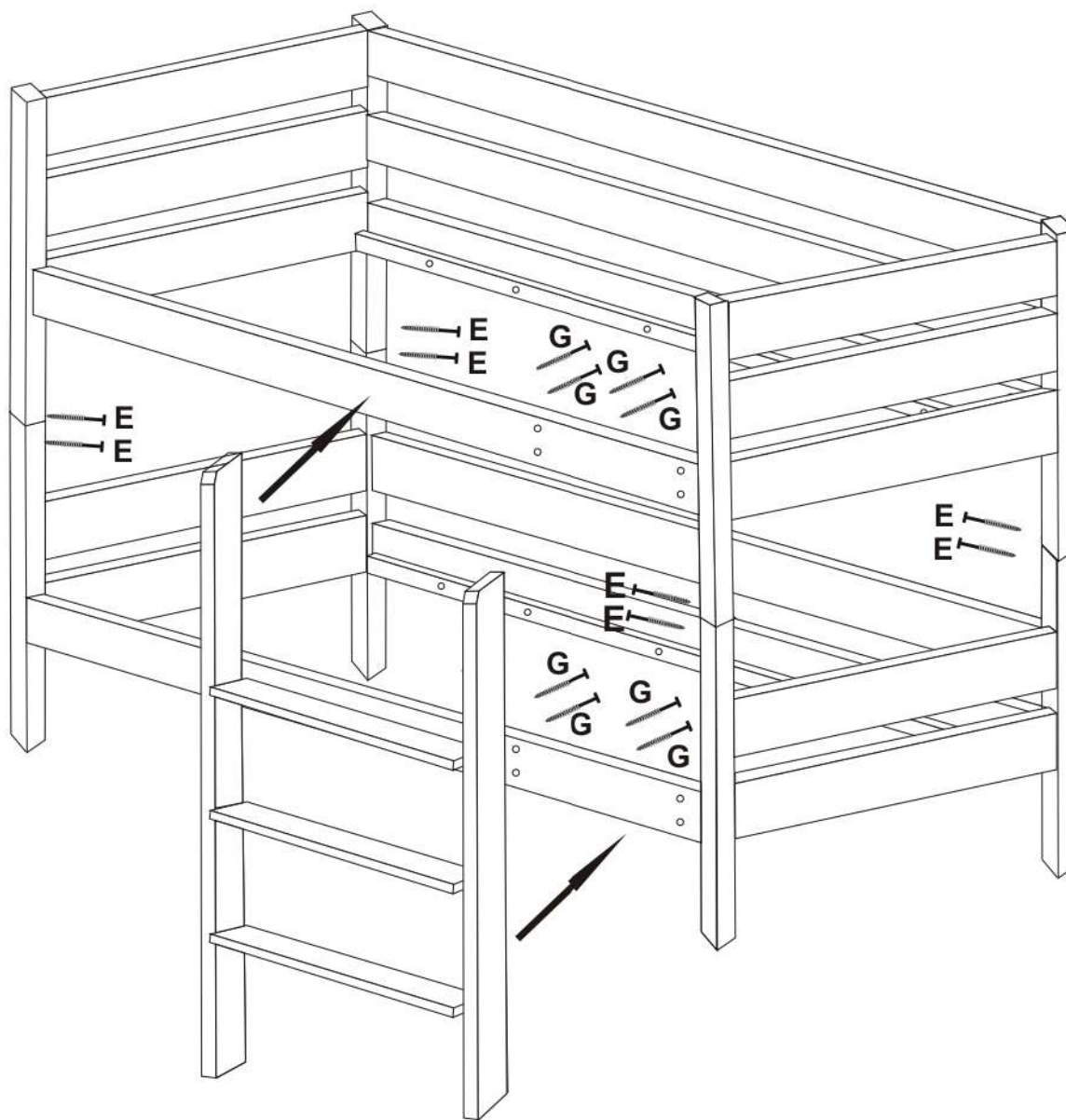






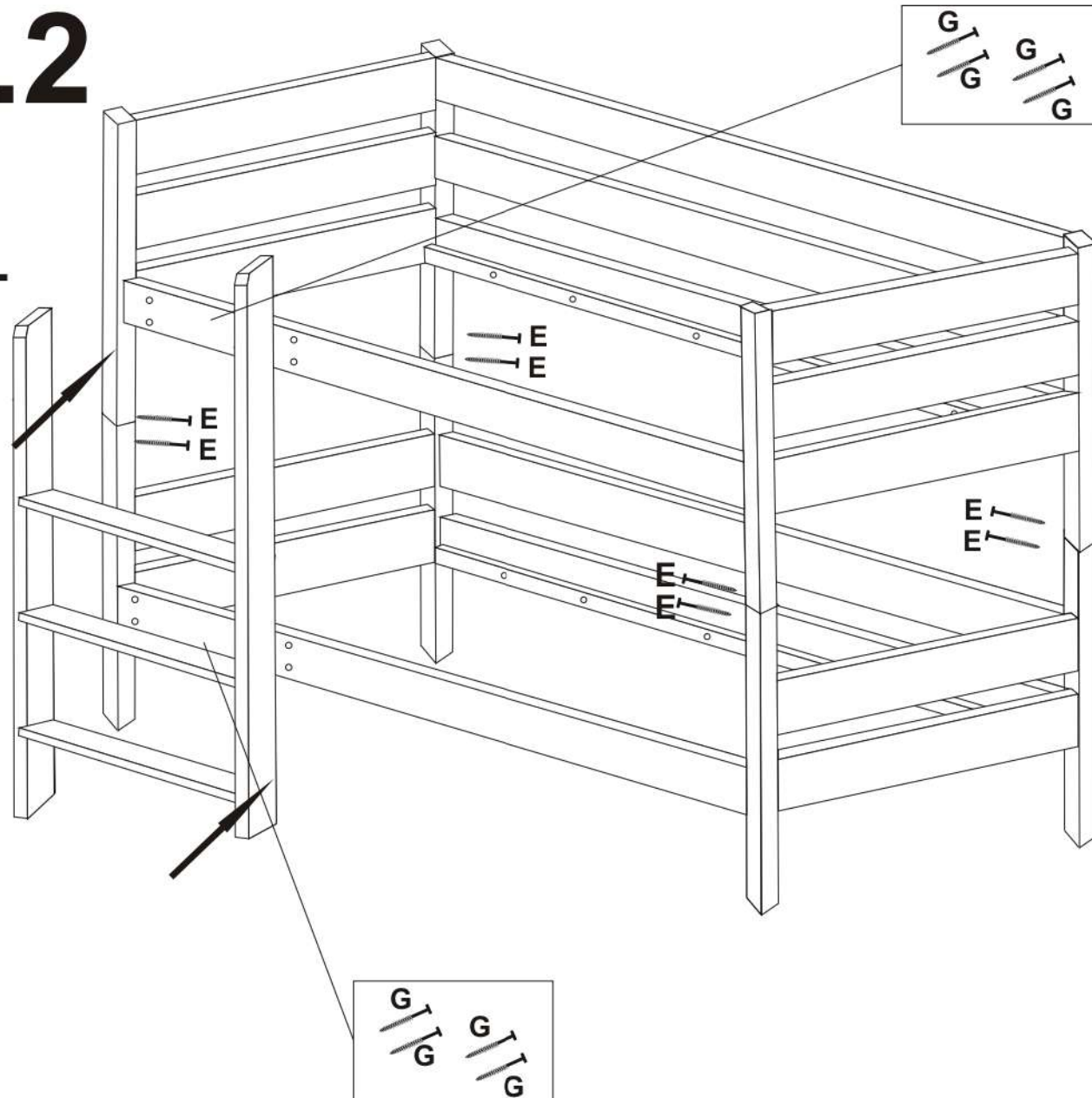
# 9.1

Var P

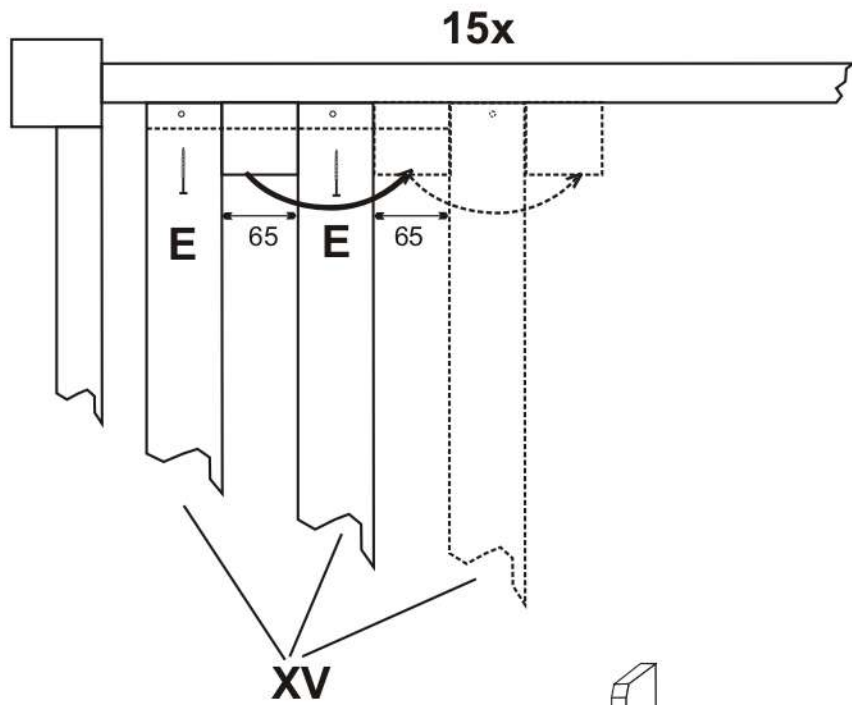


# 9.2

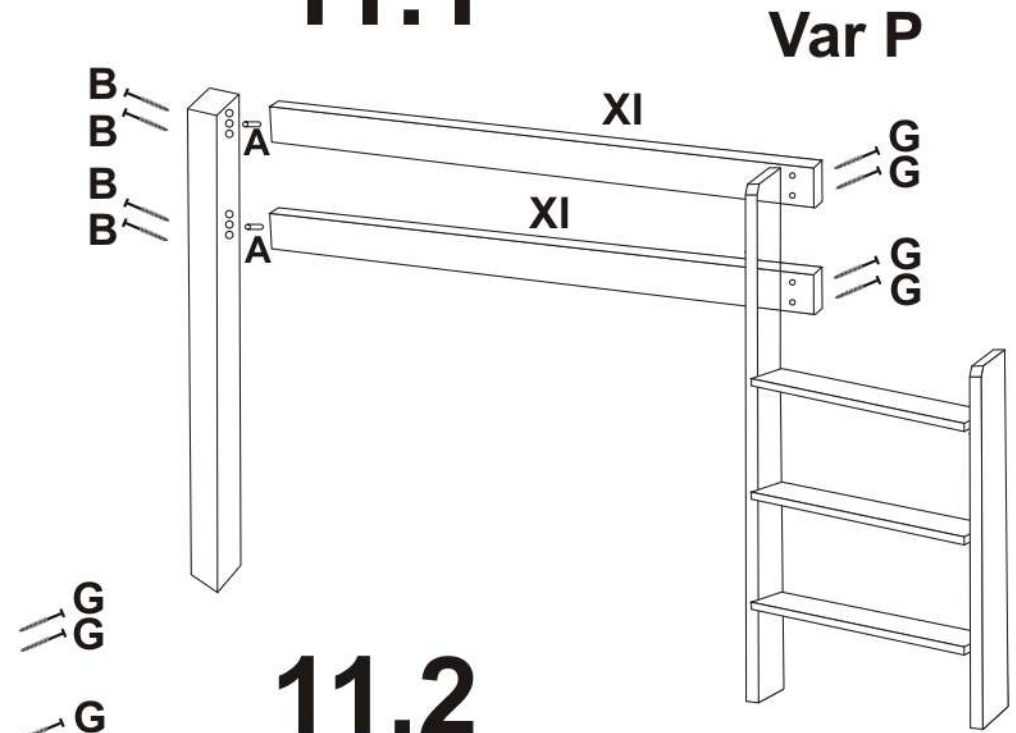
Var L



# 10

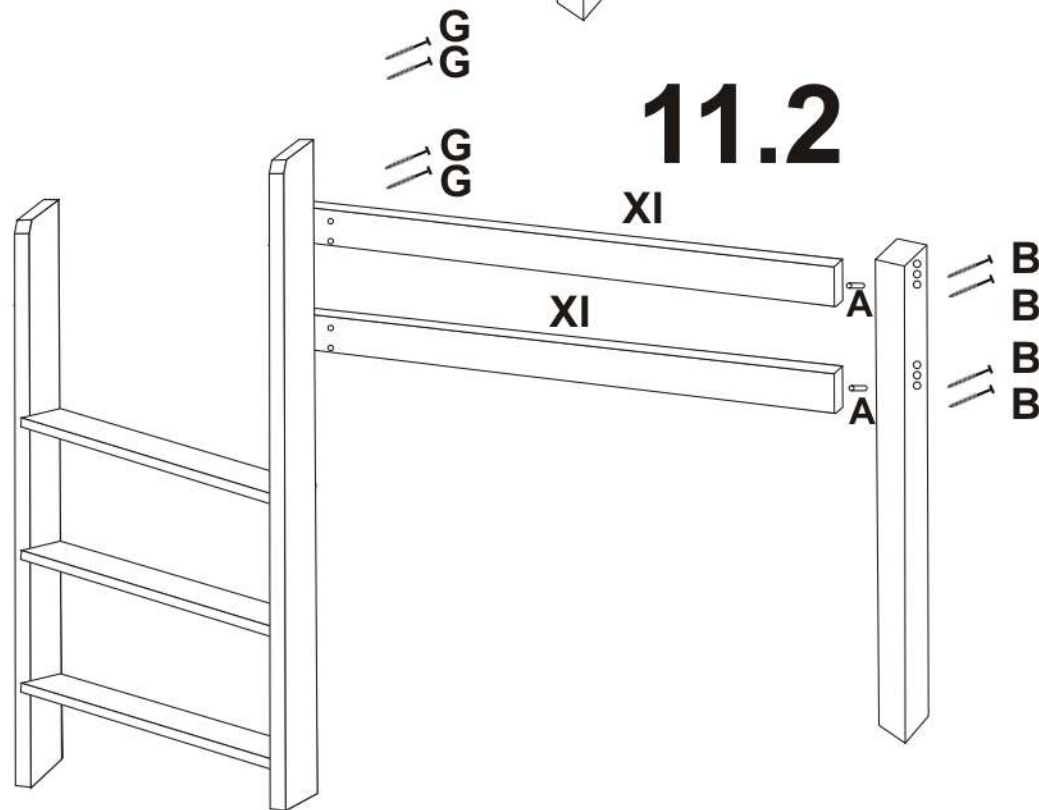


# 11.1



## Var P

# 11.2



## Var L



SK

## NÁVOD NA POUŽITIE

DÔLEŽITÉ – ČÍTAJTE POZORNE – USCHOVAJTE NA BUDÚCE POUŽITIE

Návod na použitie matracov je v súlade s normou EN 747-1:2012+A1:2015

Vždy postupujte podľa pokynov výrobcu.

### UPOZORNENIE

- Vysoké lôžka a horné lôžka poschodových lôžok nie sú vhodné pre deti do 6 rokov z dôvodu nebezpečenstva zranenia pádom;
- Pri nesprávnom použití môžu poschodové a vysoké lôžka predstavovať vážne nebezpečenstvo poranenia v dôsledku škrtenia. Na žiadnu časť poschodového lôžka sa nesmú pripieňovať ani vešať žiadne predmety, ktoré nie sú určené na použitie s lôžkom, napríklad, ale nielen laná, šnúry, šnúry, háky, pásy a tašky;
- Deti sa môžu priškripiť medzi lôžko a stenu, skosenie strechy, strop, priliehajúce časti nábytku (napr. skrinky) a podobné. Aby sa predišlo nebezpečenstvu vážneho zranenia, musí byť medzi hornou bezpečnostnou zábranou a priliehajúcou konštrukciou vzdialenosť maximálne 75 mm alebo vzdialenosť väčšia ako 230 mm;
- Nepoužívajte poschodové/vysoké lôžko, pokiaľ je niektorý konštrukčný diel rozbitý alebo chýba;
- Odporúčaná veľkosť matracu: 900 x 2000 x maximálna hrúbka matracu 200 mm;
- Je nutné vetrať miestnosť, aby sa vlhkosť udržala na nízkych hodnotách a aby sa zamedzilo vzniku plesní v lôžku a okolo neho;
- Všetky montážne spojovacie prostriedky by sa mali vždy starostlivo utiahnuť a mali by sa pravidelne kontrolovať a podľa potreby dotahovať;

Všetky poschodové lôžka a vysoké lôžka určené na montáž inými osobami ako výrobcom alebo jeho zástupcami musia obsahovať návod na montáž s kusovníkom a detailné údaje o náradí, ktoré je nutné na montáž lôžka.

CZ

## NÁVOD NA POUŽITÍ

DŮLEŽITÉ - ČTĚTE POZORNĚ - USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ

Návod na použití matrací je v souladu s normou EN 747-1:2012+A1:2015

Vždy postupujte podle pokynů výrobce.

### UPOZORNĚNÍ

- Vysoká lůžka a horní lůžka patrových lůžek nejsou vhodná pro děti do 6 let z důvodu nebezpečí zranění pádem;
- Při nesprávném použití mohou patrová a vysoká lůžka představovat vážné nebezpečí poranění v důsledku škrcení. Na žádnou část patrového lůžka se nesmí připevňovat ani věšet žádné předměty, které nejsou určeny pro použití s lůžkem, například, ale nejen lana, tkanice, šňůry, háky, pásy a tašky;
- Děti se mohou přiskřípnout mezi lůžko a stěnu, zkosení střechy, strop, přiléhající části nábytku (např. skříňky) a podobné. Aby se předešlo nebezpečí vážného zranění, musí být mezi horní bezpečnostní zábranou a přiléhající konstrukcí vzdálenost maximálně 75 mm nebo vzdálenost větší než 230 mm;
- Nepoužívejte patrové/vysoké lůžko, pokud je některý konstrukční díl rozbitý nebo chybí;
- Doporučená velikost matrace: 900 x 2000 x maximální tloušťka matrace 200 mm;
- Je nutné větrat místnost, aby se vlhkosť udržela na nízkých hodnotách a aby se zamezilo vzniku plísní v lůžku a kolem něj;
- Všechny montážní spojovací prostředky by se měly vždy pečlivě utáhnout a měly by se pravidelně kontrolovat a podle potřeby dotahovat;

Veškerá patrová lůžka a vysoká lůžka určená k montáži jinými osobami než výrobcem nebo jeho zástupci musí obsahovat návod pro montáž s kusovníkem a detailní údaje o náradí, které je nutné pro montáž lůžka.

RO

## INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

IMPORTANT – CITIȚI CU ATENȚIE – PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE

Instrucțiunile de utilizare a saltelelor sunt în conformitate cu NE 747-1:2012+A1:2015

Urmați întotdeauna instrucțiunile producătorului.

### ATENȚIONARE

- Paturile înalte și paturile supraetajate superioare nu sunt potrivite pentru copiii sub 6 ani din cauza riscului de rănire prin cădere;
- Dacă sunt utilizate incorect, paturile supraetajate și paturile înalte pot prezenta un risc grav de rănire din cauza strangulării. Niciun articol care nu este destinat utilizării cu patul supraetajat, de exemplu, dar fără a se limita la frânghii, sfori, cabluri, cârlige, curele și genți, nu trebuie atașat sau atârnat de nicio parte a patului supraetajat;
- Copiii se pot ciupi între pat și perete, panta acoperișului, tavanul, părțile adiacente ale mobilierului (de exemplu, dulapuri) și altele asemenea. Pentru a evita riscul de rănire gravă, trebuie să existe o distanță de cel mult 75 mm sau o distanță mai mare de 230 mm între bariera superioară de siguranță și structura adiacentă;
- Nu folosiți un pat supraetajat/înalt dacă vreo componentă este ruptă sau lipsește;
- Dimensiunea recomandată a saltelei: 900 x 2000 x grosimea maximă a saltelei 200 mm;
- Este necesar să ventilați camera pentru a menține umiditatea scăzută și pentru a preveni formarea mușgaiului în și în jurul patului;
- Toate elementele de fixare trebuie întotdeauna strânse cu atenție și verificate în mod regulat și strânse după cum este necesar;

Toate paturile supraetajate și paturile înalte destinate a fi asamblate de alte persoane decât producătorul sau reprezentanții acestuia trebuie să includă instrucțiuni de asamblare cu o listă de materiale și detalii despre instrumentele necesare pentru asamblarea patului.

HU

## HASZNÁLATI UTASÍTÁS

FONTOS – OLVASSA EL FIGYELMESEN – ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI HASZNÁLATRA

A matracok használati utasítása megfelel az EN 747-1:2012+A1:2015 szabványnak.

Mindig kövesse a gyártó utasításait.

### FIGYELMEZTETÉS

- A magas ágyak és az emeletes ágyak felső szintje nem alkalmas 6 év alatti gyermekek számára, mert fennáll a leesésből adódó sérülés veszélye;
- Nem megfelelő használat esetén az emeletes ágyak és a magas ágyak súlyos sérülésveszélyt jelenthetnek fulladás miatt. Az emeletes ágy egyetlen részére sem szabad olyan tárgyakat rögzíteni vagy akasztani, amelyek nem az ágyhoz lettek tervezve, mint például, de nem kizárólagosan: kötelek, zsinórok, szalagok, kampók, övek és táskák;
- A gyerekek beszorulhatnak az ágy és a fal, a ferde tető, a mennyezet, a szomszédos bútorrészek (pl. szekrények) és hasonlók közé. A súlyos sérülések elkerülése érdekében a felső biztonsági akadály és a szomszédos szerkezet között maximum 75 mm-nek vagy több mint 230 mm távolságnak kell lennie;
- Ne használja az emeletes/magas ágyat, ha bármely szerkezeti elem törött vagy hiányzik;
- A matrac ajánlott mérete: 900 x 2000 x matrac maximális magassága 200 mm;
- Gondoskodjon a helyiség szellőztetéséről, hogy alacsony páratartalom mellett megelőzze a penészképződést az ágyon és annak környezetében;
- Minden rögzítőelemet gondosan húzzon meg, és rendszeresen ellenőrizze, szükség esetén húzza be újra; Minden emeletes ágyhoz és magas ágyhoz, amelyet a gyártótól vagy képviselőitől eltérő személyek szerelnek össze, tartoznia kell egy összeszerelési útmutatónak, darabjegyzékkel és részletes adatokkal az összeszereléshez szükséges szerszámokról.

SI

#### NAVODILA ZA UPORABO

POMEMBNO - POZORNO PREBERITE - SHRANITE ZA POZNEJŠO UPORABO

Navodila za uporabo vzmetnic so v skladu s standardom EN 747-1:2012+A1:2015

Vedno upoštevajte navodila proizvajalca.

#### OPOZORILO

- a) Visoke postelje in zgornji ležišči pogradov niso primerni za otroke, mlajše od 6 let, zaradi nevarnosti poškodb zaradi padca;
- b) Pri nepravilni uporabi lahko pogradi in visoke postelje predstavljajo resno nevarnost poškodb zaradi zaдушitve. Na noben del pogradne postelje se ne sme pritrđiti ali obesiti predmetov, ki niso namenjeni uporabi s pogradom, kot so med drugim vrvi, vrvice, povodci, kavliji, pasovi in torbe;
- c) Otroci so lahko stisnjeni med posteljo in steno, strešnim naklonom, stropom, sosednjimi deli pohištva (npr. omarami) in podobno. Da bi se izognili nevarnosti resnih poškodb, mora biti med zgornjo varnostno pregrado in sosednjo konstrukcijo razdalja največ 75 mm ali več oziroma več kot 230 mm;
- d) Ne uporabljajte pogradov/visokih postelj, če je kateri koli konstrukcijski del poškodovan ali manjka;
- e) Priporočena velikost ležišča: 900 x 2000 x največja debelina ležišča 200 mm;
- f) Prostor je treba prezračevati, da se ohrani nizka vlažnost in prepreči nastanek plesni v postelji in okoli nje;
- g) Vsi pritrdilni elementi morajo biti vedno skrbno zategnjeni in jih je treba redno preverjati ter po potrebi ponovno zategniti“;

Vse pogradne in visoke postelje, ki so namenjene za sestavljanje s strani oseb, ki niso proizvajalci ali njihovi zastopniki, morajo vsebovati navodila za sestavljanje s popisom materiala in podrobnosti o orodju, potrebnem za sestavljanje postelje.

HR

#### UPUTE ZA UPORABU.

VAŽNO - PAŽLJIVO PROČITAJTE - ČUVAJTE ZA BUDUĆU UPOTREBU

Upute za uporabu madraca u skladu su s EN 747-1:2012 +A 1:2015

Uvijek slijedite upute proizvođača.

#### UPOZORENJE

- a) Visoki kreveti i gornji kreveti na kat nisu prikladni za djecu mlađu od 6 godina zbog opasnosti od ozljeda padom;
- b) Ako se nepravilno koriste, kreveti na kat i visoki kreveti mogu predstavljati ozbiljan rizik od ozljeda uslijed davljenja. Na primjer, predmeti koji nisu namijenjeni za upotrebu s krevetom, kao što su užad, vezice, vrpce, kuke, pojasevi, torbe i svi drugi predmeti sličnih svojstava, ne smiju se pričvrstiti ili objesiti na bilo koji dio kreveta na kat;
- c) Djeca se mogu uklještit i između kreveta i zida, nagiba krova, stropa, susjednih komada namještaja (npr. ormarića) i slično. Kako bi se izbjegao rizik od ozbiljnih ozljeda, između gornje sigurnosne ograde i najbliže konstrukcije udaljenost mora biti ili manja od 75 mm ili veća od 230 mm;
- d) Nemojte koristiti krevet na kat/visoki krevet ako je neki dio konstrukcije slomljen ili nedostaje;
- e) Preporučena veličina madraca: 900 x 2000 x maksimalna debljina madraca od 200 mm;
- f) Potrebno je prozračiti prostoriju kako bi se vlažnost održala na niskim vrijednostima i spriječila pojavu plijesni u i oko kreveta;
- (g) Sve pričvršćivače za montažu uvijek treba pažljivo zategnuti i redovito ih provjeravati i po potrebi zategnuti.

Svi kreveti na kat i visoki kreveti namijenjeni za ugradnju osobama koje nisu proizvođač ili njegovi predstavnici moraju sadržavati upute za montažu s popisom dijelova i detaljima alata potrebnih za montažu kreveta.